

# LA BUVETTE®

Der Spezialist für Tränketchnik



NEWS

Nr. 28 • SEPTEMBER 2015

## VORWORT



Der Herbst steht vor der Tür und das bedeutet zugleich der Beginn einer neuen Messezeit.

Sie bietet uns die Gelegenheit, unsere neuen Produkte vorzustellen, zum Beispiel der Blue Intelligence™, der einen Wendepunkt in der Verwaltung der Wasserverteilung an Renn- und andere Sportpferde darstellt. Zudem bietet sie mir und meinem Team die Gelegenheit, auf informelle Art und Weise interessante professionelle Ideen mit zahlreichen Händlern und Züchtern auszutauschen.

Neben der täglichen Arbeit unserer Teams im Außendienst leisten diese Treffen einen Beitrag zur Verbesserung unserer aktuellen und künftigen Produkte sowie zur Verbesserung neuer Dienstleistungen sowohl für unsere Partner als auch für die Endkunden.

Service ist sehr viel mehr als ein kommerzielles Argument, es ist ein Wert, den wir schon seit langer Zeit vertreten. Wir sind davon überzeugt, dass ein Produkt ohne Service keine Zukunft hat!

In dieser Ausgabe von La Buvette News ist das breite Spektrum an Dienstleistungen, die wir Ihnen anbieten, zusammengefasst.

Unser komplettes Angebot an Dienstleistungen und Kompetenzen macht uns zu einem stolzen Spezialisten auf dem Gebiet von Lösungen für die Wasserversorgung. Eine Bestätigung hierfür ist der Ausbau unseres Vertriebsnetzes sowohl in der Welt als auch in Frankreich, wo unsere Produkte heute in 200 neuen Verkaufsstellen im ganzen Land verkauft werden.

Das gesamte LA BUVETTE-Team und ich wünschen Ihnen viel Spaß beim Lesen dieses Newsletters.

Bis bald,

Jean-Philippe BOUSQUET  
Geschäftsführer



Blue intelligence™

## INNOVATION FÜR PFERDE

**Nach zahlreichen Jahren der Forschung und Versuche führt LA BUVETTE® die erste Tränke ein, die mit einem Fernverwaltungssystem für die Wasseraufnahme von Pferden ausgestattet ist: Blue Intelligence™.**

Jeder Pferdebesitzer ist sich sehr wohl bewusst, dass die Wasserqualität und die aufgenommene Menge die Gesundheit des Pferdes bestimmen. Die Bedeutung der Überwachung der Wasseraufnahme ist für Renn- und andere Sportpferde, von denen große physische Anstrengungen verlangt werden, besonders offensichtlich.

Als Spezialist auf dem Gebiet von Lösungen für die Wasserversorgung möchte LA BUVETTE® eine Lösung für mehr Sicherheit, Komfort und Rückverfolgbarkeit für die Trainer, Reiter und Züchter anbieten, die die Leistungen ihrer Pferde genau im Auge behalten. Nach der Präsentation eines Prototyps an einige wenige Privilegierte anlässlich der Weltreiterspiele in Caen im letzten Jahr ist diese technisch anspruchsvolle Lösung nun erhältlich.

Nach dem Anschluss an Normandy (die Tränke, die auf einem Ständer an der Wand montiert ist und vor kurzem erfolgreich von LA BUVETTE® eingeführt wurde), verwaltet und überwacht Blue Intelligence™ den Wasserbrauch. Im Falle eines ungewöhnlichen Verbrauchs wird eine Warnung ausgegeben. In der Praxis wird das elektronische System an Normandy installiert und wird von einem Tablet-PC mit Touchscreen, der bei der Installation mitgeliefert wird, ferngesteuert. Das Tablet speichert nicht nur die Verbrauchsdaten von jeder Box, sondern auch die klimatischen Verhältnisse, die einen Einfluss auf das Verhalten des Pferdes haben.



Dieses sehr innovative System wurde vom Expertenkomitee von Pôles Hippolita, welches Projekte auszeichnet, deren Innovation zur Steigerung der Wettbewerbsfähigkeit des Pferdesektors beiträgt, gekennzeichnet.

Dieses neue Produkt wird sicherlich ein neuer Meilenstein in der Pferdewelt sein! Für mehr Informationen:

[www.blueintelligence-labuvette.com](http://www.blueintelligence-labuvette.com)

# SERVICE: UNSERE OBERSTE PRIORITÄT... FÜR

**Egal, ob Sie Händler, Züchter oder Partner sind: Sie alle wissen, dass wir Wert darauf legen, Ihnen einen optimalen Service zu bieten.**

**Aber wissen Sie, wie weit unser Service geht?**

**Eine kleine Erinnerung.**

## BERATUNG VON EINEM SPEZIALISTEN FÜR TRÄNKE-TECHNIK

Jedes einzelne Produkt, das von uns konzipiert wurde, wird zunächst von unserer Forschungs- und Entwicklungsabteilung geprüft, um die Leistungen der Betriebe und das Wohlergehen der Tiere zu verbessern, aber auch um fachliche Beratung zu geben, um die immer höheren Anforderungen der Züchter zu erfüllen. Dies geschieht in allen Ländern, in denen wir präsent sind.

In einem zunehmend wettbewerbsorientierten Umfeld, in dem das Motto Produktivität lautet, haben wir schon vor langer Zeit verstanden, dass Produkt und Service Hand in Hand gehen. Aus diesem Grund werden seit vielen Jahren in verschiedenen Medien praktische Ratschläge gegeben: Buvette News, Produktkataloge, Broschüren, Website mit über 1.340 Produktdatenblättern usw. Diese Ratschläge werden meistens von unserem Verkaufsteam vor Ort an das Netzwerk und die Züchter weitergegeben. Unser Verkaufs- und Beratungsteam aus sechs Vertretern in Frankreich sowie sechs Vertretern im Ausland stellt einen großen Vorteil dar, da sie regelmäßig Ihre Anmerkungen an uns weiterleiten, sodass wir in der Lage sind, uns ständig zu verbessern.

## EFFIZIENTE UND WERTVOLLE KUNDENBETREUUNG

Unsere Unterstützung beschränkt sich nicht auf den Verkauf unserer Produkte. Unser mehrsprachiges Kundenbetreuungsteam beantwortet Ihre Fragen und bietet Lösungen für eine optimale und langfristige Nutzung unserer Produkte. Unser sehr komplettes Sortiment bietet Lösungen für sämtliche Probleme, mit denen sowohl Händler als auch Züchter zu kämpfen haben.

Benötigen Sie Beratung bei der Installation? Müssen Sie ein defektes Teil austauschen? Möchten Sie, dass ein technischer Berater bei Ihnen vorbeikommt...? Wir haben uns die Treue unserer Kunden verdient. Unser Helpdesk hat durch aufmerksames Zuhören und rasches Reagieren einen entscheidenden Beitrag dazu geleistet.



## NEUER "DÉPANNAGE PIÈCES" SERVICE FÜR FRANKREICH

Seit einigen Monaten können Züchter in Frankreich auf der Website [www.labuvette.fr](http://www.labuvette.fr) nach einem Händler in ihrer Nähe suchen und eine dringende Bestellung für Ersatzteile aufgeben.

Diese Dienstleistung bietet den lokalen LA BUVETTE-Händlern eine echte Chance, ihre Geschäft voranzutreiben und die Kundenbindung zu stärken.



**DÉPANNAGE  
PIÈCES LA BUVETTE**

## HERSTELLERGARANTIE

Für eine Reihe von Produkten können wir aufgrund der Entwicklung unserer Produkte nach passgenauen Spezifikationen in Kombination mit unserer Qualitätspolitik eine längere Garantie als die herkömmliche Herstellergarantie von 1 Jahr anbieten.

Dies gilt beispielsweise für unsere Weidetränken: 3 Jahre Garantie für Interbac, 5 Jahre für die kleinen Tränken sowie 8 Jahre für Prébac und die großen, einteiligen Tränken. Gleiches gilt für unsere Kälberhütten: 5 Jahre Garantie.



**SIE!**



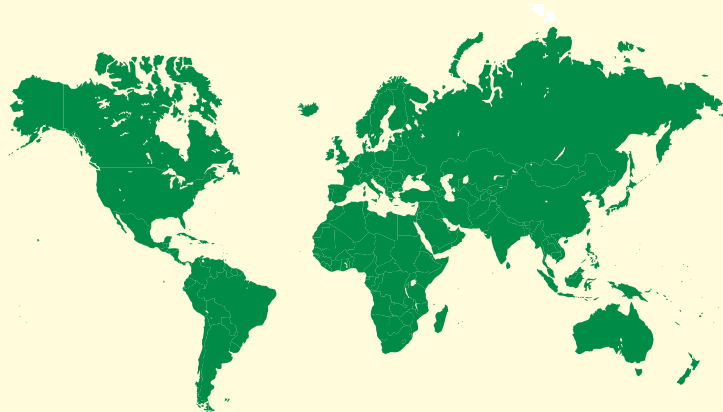
**UNSER REGAL IN IHREM GESCHÄFT**

Eine sichtbare und geeignete Regalfläche ist die beste Art und Weise, um Produkte zu präsentieren. Daher bieten wir unseren Händlern modulare Lösungen für alle Verkaufsstellen an, die die Qualität unserer Produkte sowie unser Unternehmensimage widerspiegeln sollen.



Neben unserem ständigen Bestreben, einen maximalen Service zu gewährleisten, können Ihre Besucher in unserem Regal einfach und schnell die Informationen finden, nach denen sie suchen.

**LA BUVETTE® SETZT IHRE INTERNATIONALE EXPANSION FORT**



**Gute Nachrichten !**

**Wir bauen unsere Präsenz auf dem weltweiten Viehmarkt immer weiter aus.**

Zum einen sind die Züchter im Ausland immer mehr von unseren Made in France-Produkten und Dienstleistungen überzeugt. So nimmt der Verkauf unserer Tränkelösungen in den Millionen von Verkaufsstellen außerhalb von Frankreich in den nordischen Ländern und Nordamerika, um nur einige zu nennen, ständig zu.

Zum anderen sind wir durch die strategische Entscheidung, lokale Produktionsanlagen in Ländern mit großem Potenzial aufzubauen, in der Lage, besser auf die spezifischen Bedürfnisse dieser Märkte einzugehen.

So fertigt unsere chinesische Tochtergesellschaft LB Tianjin beispielsweise seit vielen Jahren rotationsgeformte Weideränken, Kälberhütten und Tränken für große Herden ausschließlich für den asiatischen Markt an.

Mit einer solchen dynamischen Kraft wird LA BUVETTE® weiterhin für Gesprächsstoff in Viehbetrieben in der ganzen Welt sorgen. Fortsetzung folgt in unseren nächsten Veröffentlichungen.



## BESUCHEN SIE UNS DEMNÄCHST

### MESSE



**RENNES**  
vom 15. bis  
zum 18. September



**CLERMONT-FERRAND**  
vom 7. bis  
zum 9. Oktober



**LYON**  
vom 18. Oktober  
bis zum 1. November

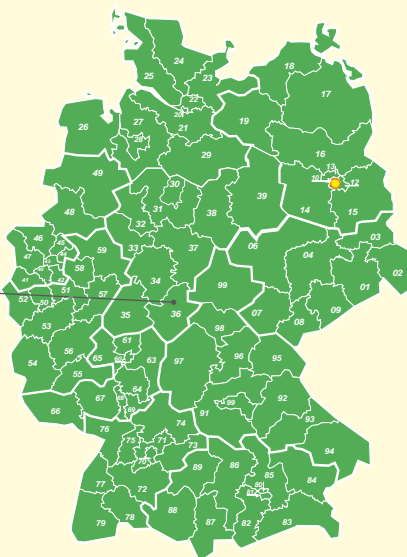


**PARIS-NORD VILLEPINTE**  
vom 18. November  
bis zum 6. Dezember

## IHRE KONTAKTPERSONEN Regional



**Volker LORENZ**  
Tel. 0177/3410 964  
v.lorenz@labuvette.com



## Hauptsitz



**Sébastien MARC**  
Internationaler Verkaufsleiter  
Tel. +33 681 532 644  
s.marc@labuvette.com

Sprache:



**Diana PREZIOSI**  
Verkaufsverwaltung  
Tel. +33 324 52 37 23  
d.preziosi@labuvette.fr

Sprache:



**Cathy VANHOOREN**  
Vertriebsassistentin,  
Tel. +33 324 52 37 20  
c.vanhooren@labuvette.fr

Sprache:



**Élodie COLLINET**  
Leiter Marketing und  
Kommunikation  
Tel. +33 324 52 37 22  
e.collinet@labuvette.fr

Sprache:



**Didier CORNIQUET**  
Leiter Kundendienst  
Tel. +33 324 52 37 27  
d.corniquet@labuvette.fr

Sprache:



**David BROSSE**  
Kaufmännisch-technischer  
Tel. +33 324 52 37 21  
d.brosse@labuvette.fr

Sprache:



Rue Maurice Périn - Parc d'Activités Ardennes Emerald - CS 50749 Tournes  
08013 CHARLEVILLE-MÉZIÈRES Cedex (Frankreich)  
Tel. +33 324 52 37 23 - Fax +33 324 52 37 24  
Kundendienst +33 324 52 37 21 - Fax +33 324 52 37 24